



Bau- und Verkehrsdirektion  
Amt für Wasser und Abfall  
Gewässer- und Bodenschutzlabor

Schermenweg 11  
3014 Bern  
+41 31 636 50 00  
info.gbl@be.ch  
www.be.ch/awa

Gewässer- und Bodenschutzlabor, Schermenweg 11, 3014 Bern

Gemeindeverband Wasserversorgung Zollbrück  
Postfach  
3436 Zollbrück

20.01.2025

**Untersuchungsbericht Auftrag Nr. 24/0769**

Ihr Auftrag vom 26.11.2024

Probennummer	Bezeichnung	Probenahme	Spezifikation
24/0769-01	EMP1/BEG103: Lauperswil, PW Neumühle	26.11.2024	Grundwasser

Freundliche Grüsse

AWA Amt für Wasser und Abfall  
Gewässer- und Bodenschutzlabor

sig.  
Dr. Irene Wittmer  
Abteilungsleiterin

Dieser Bericht wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

Original an:

- Amt für Wasser und Abfall, Betriebe & Abfall/Grundwasser, AWA-BA-GW, Paul Borer, 3013 Bern

Kopie an:

- Kantonales Laboratorium Bern, Trinkwasserinspektorat, 3012 Bern

Die Analysenresultate beziehen sich auf die angelieferte Probe. Angaben zu den Prüfverfahren, deren Messunsicherheit und dem Zeitpunkt der Prüfung können erfragt werden.

Ohne schriftliche Genehmigung des GBL darf der vorliegende Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

# Analysenresultate

## Material: Grund- / Quellwasser

<b>Probennummer</b>	<b>24/0769-01</b>	
<b>Allgemeine Parameter</b>		
Zeitpunkt Probenahme	h	11.32 *
Schüttung/Pumpleistung	l/min	1010 *
Grundwasserstand	m ü. M	628.87 *
Temperatur	°C	12.0 *
pH-Wert		7.13
Sauerstoff (Elektrode)	mg/l	7.9 *
Sauerstoffsättigung	%	79 *
Leitfähigkeit	µS/cm	511
<b>Probenvorbereitung Metalle</b>		
Gelöster Gehalt		Filtr. 0.45µm
<b>Summenparameter</b>		
DOC	mg C/l	0.57
<b>Anorganische Parameter</b>		
Ammonium-Stickstoff	mg N/l	<0.01
Nitrat-Stickstoff	mg N/l	1.8
Nitrit-Stickstoff	mg N/l	<0.005
Chlorid	mg/l	4.6
Sulfat	mg/l	4.2
Bromid	mg/l	<0.05
Fluorid	mg/l	<0.10
<b>Metalle gelöster Gehalt</b>		
Aluminium gelöst	mg/l	<0.0051
Antimon gelöst	mg/l	0.000094
Arsen gelöst	mg/l	<0.00051
Beryllium gelöst	mg/l	<0.0001
Blei gelöst	mg/l	0.00017
Bor gelöst	mg/l	<0.01
Calcium gelöst	mg/l	95
Cadmium gelöst	mg/l	<0.00001
Chrom gelöst	mg/l	<0.00051
Eisen gelöst	mg/l	<0.001
Kalium gelöst	mg/l	2.2
Kobalt gelöst	mg/l	<0.00051
Kupfer gelöst	mg/l	0.0026
Lithium gelöst	mg/l	0.001
Magnesium gelöst	mg/l	8.9
Mangan gelöst	mg/l	<0.00051
Molybdän gelöst	mg/l	<0.00051
Natrium gelöst	mg/l	4.7
Nickel gelöst	mg/l	<0.00051
Quecksilber gelöst	mg/l	<0.00001
Selen gelöst	mg/l	<0.00051
Silber gelöst	mg/l	<0.00001
Uran gelöst	mg/l	<0.00051
Vanadium gelöst	mg/l	<0.00051
Zink gelöst	mg/l	0.0018
Zinn gelöst	mg/l	<0.00051

# Analysenresultate

## Material: Grund- / Quellwasser

Probennummer	24/0769-01	
<b>VOC</b>		
Dichlordifluormethan	µg/l	<0.10
Chlormethan	µg/l	<0.10
Vinylchlorid	µg/l	<0.05
Brommethan	µg/l	<0.10
Trichlorfluormethan	µg/l	<0.10
1,1-Dichlorethen	µg/l	<0.10
Dichlormethan	µg/l	<0.10
1,1-Dichlorethan	µg/l	<0.10
1,2-Dichlorethen (cis)	µg/l	<0.10
Trichlormethan	µg/l	<0.10
1,1,1-Trichlorethan	µg/l	<0.10
Tetrachlormethan	µg/l	<0.10
Benzol	µg/l	<0.10
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0.10
Trichlorethen	µg/l	<0.10
1,2-Dichlorpropan	µg/l	<0.10
Dibrommethan	µg/l	<0.10
Bromdichlormethan	µg/l	<0.10
Toluol	µg/l	<0.10
Tetrachlorethen	µg/l	<0.10
Dibromchlormethan	µg/l	<0.10
Chlorbenzol	µg/l	<0.10
Ethylbenzol	µg/l	<0.10
m+p-Xylol	µg/l	<0.20
o-Xylol	µg/l	<0.10
MTBE	µg/l	<0.05
ETBE	µg/l	<0.05
Styrol	µg/l	<0.10
Tribrommethan	µg/l	<0.10
1,1,1,2-Tetrachlorethan	µg/l	<0.10
Brombenzol	µg/l	<0.10
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	<0.10
1,2,4-Trimethylbenzol	µg/l	<0.10
1,2-Dichlorbenzol	µg/l	<0.10
1,2,4-Trichlorbenzol	µg/l	<0.10
Hexachlorbutadien	µg/l	<0.10
Naphthalin	µg/l	<0.10
1,2,3-Trichlorbenzol	µg/l	<0.10
1,1,2-Trichlor-1,2,2-trifluorethan (Freon113)	µg/l	<0.10
<b>Pestizide / Biozide</b>		
2,4-D	µg/l	<0.01
2,4-Dichlorprop	µg/l	<0.005
2,6-Dichlorbenzamid	µg/l	<0.005
Atrazin	µg/l	<0.005
Desethylatrazin	µg/l	<0.01
Desisopropylatrazin	µg/l	<0.005

# Analysenresultate

## Material: Grund- / Quellwasser

Probennummer	24/0769-01	
<b>Pestizide / Biozide</b>		
Bentazon	µg/l	<0.005
Chloridazon	µg/l	<0.005
Desphenylchloridazon	µg/l	<0.01
Methyldesphenylchloridazon	µg/l	<0.01
Chlorthalonil-Sulfonsäure (R417888)	µg/l	<0.01
Chlorthalonil Metabolit (R471811)	µg/l	<0.02
Chlorthalonil Metabolit (SYN507900)	µg/l	<0.005
Chlortoluron	µg/l	<0.005
Diazinon	µg/l	<0.005
Dimethachlor-ESA	µg/l	<0.005
Dimethachlor-OXA	µg/l	<0.01
Dimethachlor CGA 369873	µg/l	<0.01
Dimethenamid-ESA	µg/l	<0.005
Diuron	µg/l	<0.01
Flufenacet-ESA	µg/l	<0.005
Isoproturon	µg/l	<0.005
Isoproturon M1	µg/l	<0.005
MCPA	µg/l	<0.005
Mecoprop	µg/l	<0.005
Metamitron	µg/l	<0.005
Desaminometamitron	µg/l	<0.005
Metazachlor	µg/l	<0.01
Metazachlor-ESA	µg/l	<0.005
Metazachlor-OXA	µg/l	<0.01
Metolachlor	µg/l	<0.02
Metolachlor CGA 368208	µg/l	<0.005
Metolachlor NOA 413173	µg/l	<0.01
Metolachlor-ESA	µg/l	<0.01
Metolachlor-OXA	µg/l	<0.005
Metolachlor SYN 547977	µg/l	<0.01
Nicosulfuron ASDM	µg/l	<0.01
Nicosulfuron AUSN	µg/l	<0.01
Nicosulfuron UCSN	µg/l	<0.005
Propazin	µg/l	<0.005
Simazin	µg/l	<0.005
Terbuthylazin	µg/l	<0.005
2-OH-Terbuthylazin	µg/l	<0.005
Terbuthylazin LM5	µg/l	<0.005
Terbuthylazin LM6	µg/l	<0.005
Desethylterbuthylazin	µg/l	<0.005
Terbutryn	µg/l	<0.005
Trifloxystrobin NOA 413161	µg/l	<0.01
<b>Pharmaka / PPCPs</b>		
Candesartan	µg/l	<0.005

# Analysenresultate

## Material: Grund- / Quellwasser

Probennummer	24/0769-01		
<b>Pharmaka / PPCPs</b>			
Carbamazepin	µg/l	<0.005	
Diclofenac	µg/l	<0.005	
Hydrochlorthiazid	µg/l	<0.005	
Lamotrigin	µg/l	0.0063	
Metformin	µg/l	<0.05	
Sulfamethoxazol	µg/l	<0.005	
<b>Industriechemikalien</b>			
Benzotriazol	µg/l	<0.02	
Methylbenzotriazole	µg/l	<0.005	
<b>Roentgenkontrastmittel</b>			
Amidotrizoesäure	µg/l	<0.005	
Iopamidol	µg/l	<0.02	
<b>Künstliche Süsstoffe</b>			
Acesulfam	µg/l	<0.005	

Legende: \* Die Methode befindet sich nicht im akkreditierten Bereich.